

南太平洋 的明珠

掀開所羅門面紗

本書描述所羅門群島人文地貌、奇風異俗、
傳統工藝、民族思想、自然景色、海產狀況、
環保意識、民生習慣、異國特產……等。



冰谷·著

國家圖書館出版品預行編目

南太平洋的明珠：掀開所羅門面紗 / 冰谷著.
-- 一版. -- 臺北市：秀威資訊科技, 2010. 01
面；公分. -- (語言文學類；PG0332)

BOD版

ISBN 978-986-221-383-4 (平裝)

1. 遊記 2. 所羅門群島

775.19

98024111



語言文學類 PG0332

南太平洋的明珠 —— 掀開所羅門面紗

作 者 / 冰 谷
圖 片 / 冰 谷
發 行 人 / 宋政坤
執 行 編 輯 / 藍志成
圖 文 排 版 / 蘇書蓉
封 面 設 計 / 陳佩蓉
數 位 轉 譯 / 徐真玉 沈裕閔
圖 書 銷 售 / 林怡君
法 律 顧 問 / 毛國樑 律師
出 版 印 製 / 秀威資訊科技股份有限公司
 台北市內湖區瑞光路583巷25號1樓
 電話：02-2657-9211 傳真：02-2657-9106
 E-mail：service@showwe.com.tw
經 銷 商 / 紅螞蟻圖書有限公司
 台北市內湖區舊宗路二段121巷28、32號4樓
 電話：02-2795-3656 傳真：02-2795-4100
 http://www.e-redant.com

2010 年 1 月 BOD 一版
定價：230 元

• 請尊重著作權 •

Copyright©2010 by Showwe Information Co.,Ltd.

所羅門

群島

掀開所羅門面紗

本書描述所羅門群島人文地貌、奇風異俗、
傳統工藝、民族思想、自然景色、海產狀況、
環保意識、民生習慣、異國特產……等。



冰谷・著

【序】

為老友浮一大白

老友冰谷先生來函，要我為他的《南太平洋的明珠》文集寫一篇序文。因為他的文章有一半我已在《南洋商報》讀過，文筆優美，內容奇特，如今由我為老友寫序，自感非常榮幸。

冰谷出身於一九四〇年，如今已經六十五歲。我記得當初認識他時，他大概只有十八、九歲，我已經四十出頭，說我們是忘年交也不為過。哪裡會想到四十多年竟然如飛而過，時間過得可真快。我已垂垂老矣！而冰谷也即將步入老境，卻能寫出如此美妙奇文，不禁為老友浮一大白！

一九六六年，冰谷五十六歲，居然遠赴所羅門去開山伐木。所羅門在什麼地方？我仔細查一查地圖，所羅門原來在澳洲的東北方，位於大洋洲，由馬來西亞飛行十幾個小時始能抵達。所羅門是個近千個島嶼所組成的國家，經過英國八十五年統治，一九七八年獨立，土地面積二萬八千餘平方公里，人口只有四十萬。說起來這是一個新興的國家。在未讀到冰谷的文章之前，我對所羅門一無所知，以為只是一個偏僻落後的群島；哪裡知道這裡卻是一個有近於世外桃源的地方。這裡土地肥沃，森林茂密，人少



地多，民風純樸。假如沒有戰爭，這個地方該是多麼質樸、多麼美麗、多麼可愛！

冰谷先生在這個群島住了六年，他說他雖然離開了這裡，但他的內心，卻在這裡留下了充沛的感情！這可以在這本文集中充分的體現出來。

本書共分為兩個部份，第一集收集十九篇，第二集收集二十一篇。所有文字都很短，利用空餘時間，兩天即可讀完。我在此謹以至誠的心情，向各位朋友隆重推介。

姚拓

《蕉風月刊》創辦人

【自序】

南太平洋的濤聲

真意想不到，年紀愈大飄泊得愈遠。

當我應徵工作時，已是退休之齡了，沒有十足把握，幸專科醫院的醫療報告，身體狀況尚符合健康標準。

便如此，使我有機緣窺探所羅門群島的奧祕，夜夜在南太平洋怒吼的聲響裡，策劃一個閃亮的未來。

去國萬里，今次，已非文字上的誇張了。

從馬來西亞到所羅門，十餘小時的轉機換站，還要改乘內陸小型飛機，然後乘快艇追波逐浪，始抵目的地。那是一九九六年十一月初，我紮營於望古奴（Vangunu）島的墨如蘇（Merusu），展開了開天劈地的生涯，走向人生的另一段旅程。

幸而公司在這裡經營木業有年，墨如蘇也隨日子的流轉而成為鄰近島民出入的小村落。營裡的設施相當齊備，包括水電和車輛。而最令我欣喜的是宿舍前面的碼頭，隔著寬闊長形的防蚊紗，除了可以清楚看到堆疊如山的樹桐，連蔚藍平靜的大海，也盡入眼簾。海風不捨晝夜穿紗越戶，成為宿舍裡的常客。



說窗前望盡的是大海，不如稱之為內海（Lagoon）來得恰當。因為它終年風平浪靜；偶而起風，也只是波浪如紋，沒有翻騰起伏的拍岸氣勢。

紮營墨如蘇，真是絕佳的選擇，因為海面除了星羅棋佈的島嶼，尚有狹長如帶的珊瑚礁，形成天然屏障，阻擋著南太平洋捲起的層層巨浪。

但是，只需十分鐘的海程，出了內海，便是一望無際的茫茫汪洋了。潮起潮落的南太平洋，不分日夜、洶湧無情地沖擊珊瑚形成的岩岸，發出轟轟隆隆的驚天聲浪，有如一列奔向遠方的火車……。

好幾次，工餘之暇，我與島民出海拾貝，徜徉在嶙峋突兀的礁石上，一邊為浪濤滾滾的汪洋，另一邊則是靜如處子的內海，中間隔著一條珊瑚礁的海堤，竟形成了兩個絕然迥異的景觀，堪稱奇蹟！

便如此，我每夜在濤聲的呼喚裡，懷著淡淡的鄉愁，酣然入夢。

本文刊於台灣《宏觀報》，重修於2009年10月

目次

- 003 【序】為老友浮一大白
- 005 【自序】南太平洋的濤聲

第一輯 魚鱗的滋味

- 013 在落後與文明間清醒
- 017 嵌在南太平洋裡的明珠
- 022 市集不聞叫賣聲
- 026 魚鱗的滋味
- 031 鳳凰紅似火
- 034 納利果樹，林中樹王
- 038 星期六晚的酒味
- 044 赤足享受大地的溫情
- 048 七月就像一陣旋風
- 053 文化村，傳統藝術匯流站
- 057 文化村裡的熱浪



- 061 沒有錢也可過日子
- 065 霍尼亞拉風情
- 069 蘊含文化與宗教色彩的手工藝——迷人的所羅門木雕
- 074 蕃薯，非象徵荒涼歲月
- 077 所羅門寶藏
- 081 檳榔的誘惑力
- 085 骷髏島
- 088 基索，西省的大煙囪

第二輯 面山背海的日子

- 093 在動蕩裡尋找降落點
- 098 京城，六月鷹飛
- 102 背山面海的日子
- 105 在大海與土地之間
- 109 碧海藍天，槳聲舟影
- 113 山林綠色的呼喚
- 116 生命的奇蹟——所羅門民族英雄武射傳奇之一
- 120 尋找英雄塚——所羅門民族英雄武射傳奇之二
- 125 所羅門群島的搖籃曲——島國獨立後第一本文學作品
- 131 把和平列車開入詩壇
——幸會所羅門著名女詩人朱莉·麥金妮

137 鐵底海峽的歷史傷痕

141 林似盆景岸似畫

145 貌醜味美的椰子蟹

149 風雨荒村夜

153 我的所羅門處女航

157 漫遊在島與島之間

161 火山島上的仙鳥

170 山寨，小小的地球村

174 尋找地緣與血緣的平衡點

178 石頭烘爐烹出的美味

181 走出蒼林，作別藍海

185 後記

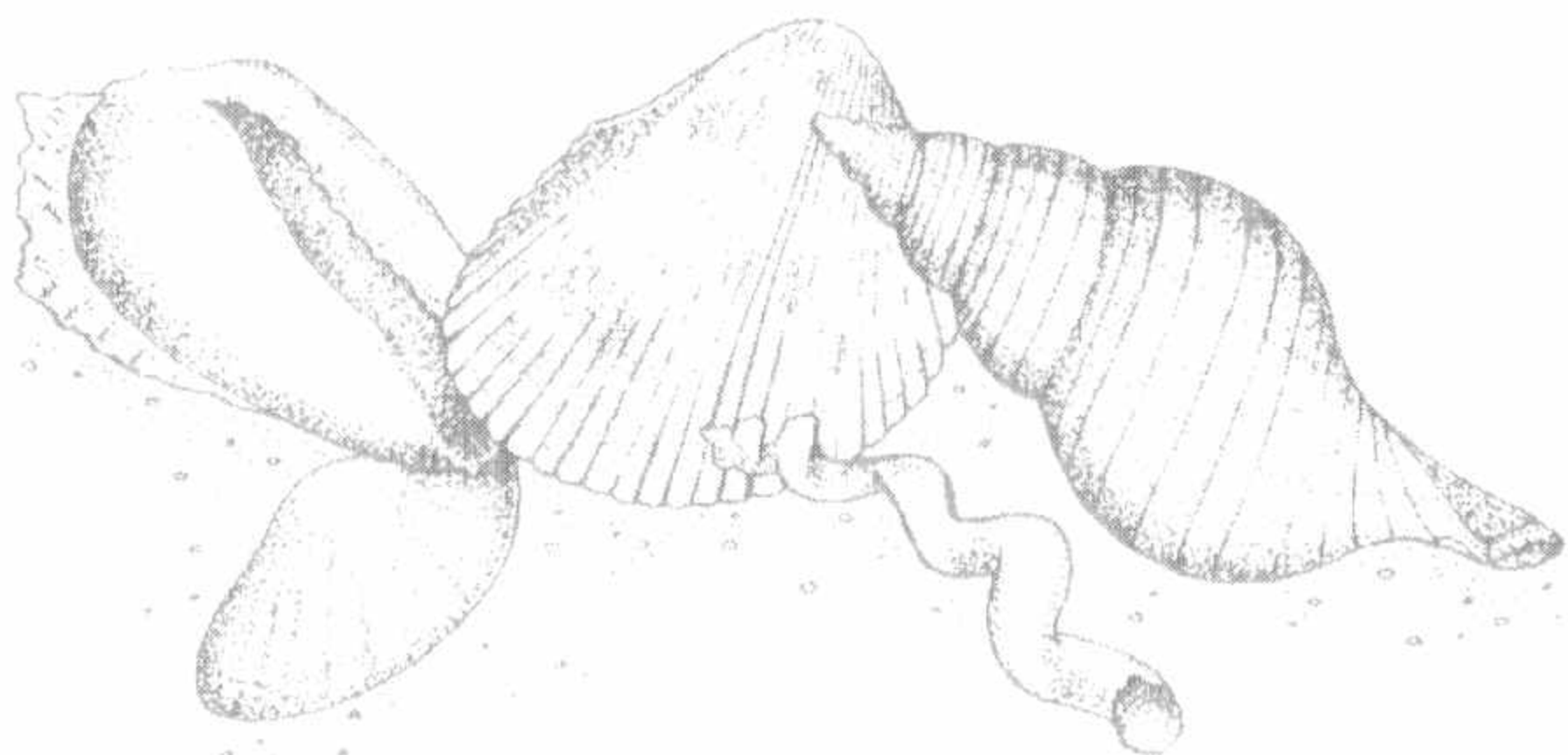
南太平洋的明珠

—— 掀開所羅門面紗



第一輯

魚鱗的滋味



在落後與文明間清醒



▲ 所羅門群島位置圖

「所羅門究竟是一個怎樣的國家？」

當我告訴朋友我要去所羅門任職的消息，他們無不面露驚異，似乎不相信世界上還有名叫所羅門的國家；有些朋友則一知半解，問我是在非洲或南美洲。

「去不得，那準是個蠻荒之地，落後的吃人部落！」

朋友甚至如此瞎猜，像是好意勸我，令我啼笑皆非！

*

*

*

一間多元化的掛牌公司，在所羅門群島從事木業活動多年，現在，要向有經濟潛能的油棕種植業發展，知道我在這方面浸淫了近乎十年，雙方接觸，條件細則也談妥了，合約白紙黑字也簽了，現在，唉，聽朋友你一句我一語，心中居然掀起了圈圈微波。信心，開始如輕風吹拂中的蘆葦，滑入了搖擺不安的狀態。

都一把年紀了，妻子、孩子，當然都不願意我漂泊異鄉，而且，又是那麼地詭譎、遙遠的地方。矛盾，不禁在我心間遊移著。

「去冒險？還是毀約賠錢？」

幾個夜晚，在出國前，總寐不成眠，靜寂中沉思，整個腦細胞就被這問題，一直困擾到天亮。

「不入虎穴，焉得虎子？」

深思熟慮之後，我重新調整了自己。

在人生漂泊的旅程中，我對自己說，讓所羅門成為我踏腳的最後一個驛站。

於是，毅然的，我攜著輕便的行李，趕上了漫長的征途，開始了萬里飛行。

在生命的旅程中，在我，是一個值得紀念的日子。

一九九一年十一月一日，傍晚，起飛。

時間如流，我在所羅門生活，不覺又一年多了。

先前的憂慮和恐慌，不安和猶豫，如今早就雲煙消逝；緊接

而來的，是對這個島嶼之國的眷念，漸漸還加上一份喜悅、一份好感！

童年時喜愛故事書，讀過《所羅門寶藏》一類的童話，當時心中嚮往不已。現在自己腳下這個所羅門，雖然沒有如童話中迷人的寶藏，卻也天然資源豐富，木材、海產之外，金礦的含蘊量也驚人，開採的工程已在去年起步；賺外匯的農產品則有椰乾、棕油、可可等。

由近千個大大小小島嶼所組成的所羅門，主要的大島有六個，與巴布亞新幾內亞、斐濟、瓦努阿圖、庫克島等，同屬南太平洋區域著名的島國。

若要與其他先進國家比較，所羅門的落後、貧窮、顯而易見，但是，當你踏上這個島國，經過深切的瞭解之後，親睹它朝向進步中對自然環境保護所作的堅持和努力，你在驚嘆、心服之際，不禁對這個群島之國肅然起敬！

為了子孫萬代、生生不息地享用取之不盡的海產資源，所羅門政府制定了獨特的漁業保護法令：凡海上捕魚一律只能用釣鉤，嚴禁任何魚網。

日本最大的鮪魚（Tuna Fish）公司Solomon Taiyo，擁有漁船大大小小近千艘，出產的罐頭鮪魚和鮮魚，暢銷全世界，捕魚用具也是釣鉤，別無他法。

木材出口是所羅門的主要經濟來源，但伐木又最易污染自然環境，因此政府規定凡是伐木地，河流的五十公尺沿岸列為緩衝區，樹木不論大小，永遠保留。超過海拔四百公尺的高山亦不許動刀